



Joystick CAN bus CJW

- Joystick a doppio asse ad effetto Hall
- Interfaccia CAN bus
- La tecnologia "contactless" garantisce lunga vita operativa ed azionamenti precisi e confortevoli
- Progettazione robusta; adatti per applicazioni su macchine operatrici mobili
- Impugnature con assi proporzionali addizionali

Condizioni di lavoro

Specifiche elettriche

CJW

Tensione di alimentazione		da 8 a 32 V
Corrente assorbita	senza impugnatura	max. 100 mA a 32 V
Protocolli CAN		CANopen Safety, SAE J1939, CANopen, CAN 2.0A and 2.0B, ISOBUS (conforme AUX-N)

Specifiche meccaniche

Angolo di azionamento	di lavoro	$\pm 20^\circ$ entrambi gli assi
	tolleranza	$\pm 1^\circ$
Forza di azionamento (assi X, Y)	a fine corsa	$6 \pm 1\text{N}$ (applicata a 190 mm sopra la flangia di montaggio)
Vita media	su ogni asse (cicli a fine corsa)	$> 10^6$
Massa	senza impugnatura	0,50 Kg

Specifiche ambientali

Temperatura di lavoro		da -40°C a $+85^\circ\text{C}$
Temperatura di stoccaggio		da -40°C a $+85^\circ\text{C}$
Indice di protezione ambientale	sopra il piano di montaggio	IP65
Immunità EMC		100 V/m - ISO13766, ISO14982

Specifiche interruttore "uomo presente"

Tipo di contatto		NA
Portata (24 VDC)		200 mA carico resistivo
Vita meccanica (no. di operazioni)		10^6
Vita elettrica (no. di operazioni)		3×10^4
Forza di azionamento		3,4 N
Indice di protezione		IP67

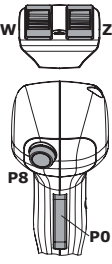
Specifiche di test

Vibrazioni meccaniche	random	da 5 a 500 Hz, $5,4 \times 10^4$ to $0,56\text{ g}^2/\text{Hz}$, 100 h ogni asse
	sinusoidali	40 m/s^2 da 10 a 2000 Hz
	bumps	100 applicazioni - $400\text{ m/s}^2 \times 6\text{ ms}$
Umidità	96%	240 h
Shock termico		100 cicli, da -40°C a 85°C e ritorno, $50^\circ\text{C}/\text{min}$
Nebbia salina	esposizione	100 h

Dispositivi di comando


Joystick CJW CAN bus

Configurazioni




Codice	183530011
Protocollo	CANopen
Descrizione	CJW2010A-PZTM0200BQ-0R-8R2-WN140-ZN140/A8F12
Piastrina	2 roller proporzionali tipo ARW* (W-Z)
Zona frontale	1 pulsante tipo T* con ritorno a molla (P8), pulsante "uomo presente" (P0)


Vedere pag.15



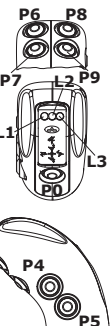
Codice	183530057
Protocollo	SAE J1939
Descrizione	CJW2010A-PZTM0200BQ-0R-8R2-WN140-ZN140/A8F12
Piastrina	2 roller proporzionali tipo ARW* (W-Z)
Zona frontale	1 pulsante tipo T* con ritorno a molla (P8), pulsante "uomo presente" (P0)

Vedere pag.15



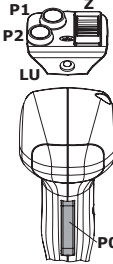
Codice	183530058	
Protocollo	CANopen Safety	
Descrizione	CJW2010A-PZTM0200BQ-0R-8R2-WN140-ZN140/A8F12	
Piastrina	2 roller proporzionali tipo ARW* (W-Z)	
Zona frontale	1 pulsante tipo T* con ritorno a molla (P8), pulsante "uomo presente" (P0)	

Vedere pag.15



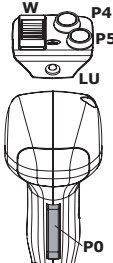
Codice	183530044
Protocollo	SAE J1939
Descrizione	CJW2034A-AMHQ0703AQ-0R3(A)-4RB(A)-5RB(A)-6RB(A)-7RB(A)-8RB(A)-9RB(A)-ALV-BLY-CLR/F1F05150(TC)
Piastrina	3 LED (L1-L2-L3) 1 pulsante tipo M* con ritenuta (P0)
Zona frontale	4 pulsanti tipo M* con ritorno a molla (P6-P7-P8-P9)
Zona laterale	2 pulsanti tipo M* con ritorno a molla (P4-P5)

Vedere pag.17



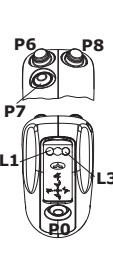
Codice	183530012
Protocollo	CANopen
Descrizione	CJW2010A-PZTA2101BQ-0R-1R2-2R2-URL-ZN140/A8F12-<JOYSTICK SX>
Piastrina	1 roller proporzionale tipo ARW*, 2 pulsanti tipo T* con ritorno a molla, 1 LED; configurazione sinistra
Zona frontale	pulsante "uomo presente" (P0)

Vedere pag.15



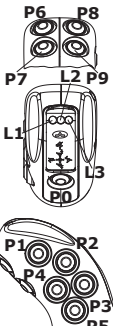
Codice	183530013
Protocollo	CANopen
Descrizione	CJW2010A-PZTA2101CQ-0R-4R2-5R2-URL-WN140/A8F12-<JOYSTICK DX>
Piastrina	1 roller proporzionale tipo ARW*, 2 pulsanti tipo T* con ritorno a molla, 1 LED; configurazione destra
Zona frontale	pulsante "uomo presente"


Vedere pag.15



Code	183530045
Protocol	SAE J1939
Descrizione	CJW2034A-AMHQ0402AQ-0R3(A)-6N5(K)-7RB(A)-8N5(K)-ALV-CLR/D2F08035(TC)
Piastrina	3 LED (L1-L3) 1 pulsante tipo M* con ritenuta (P0)
Zona frontale	2 pulsanti tipo M* (P6-P8) 1 pulsante tipo K con ritorno a molla (P9)

Vedere pag.16



Codice	183530043	
Protocollo	ISOBUS	
Descrizione	CJW2044A-AMHM1003AQ-0R3(A)-1RB(A)-2RB(A)-3RB(A)-4RB(A)-5RB(A)-6RB(A)-7RB(A)-8RB(A)-9RB(A)-ALV-BLY-CLR/A3M09030(TC)	
Piastrina	3 LED (L1-L2-L3) 1 pulsante tipo M* con ritenuta (P0)	
Zona frontale	4 pulsanti tipo M* con ritorno a molla (P6-P7-P8-P9)	
Zona laterale	5 pulsanti tipo M* con ritorno a molla (P1-P2-P3-P4-P5)	

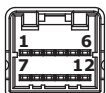
Vedere pag.18

NOTA (*): per le caratteristiche dei componenti vedere pagina 19

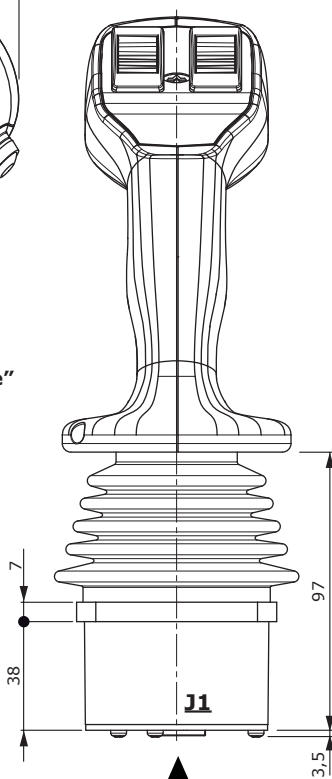
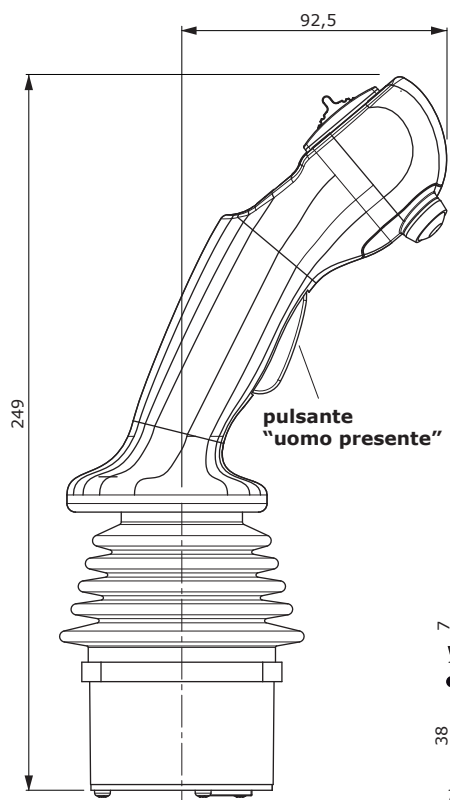
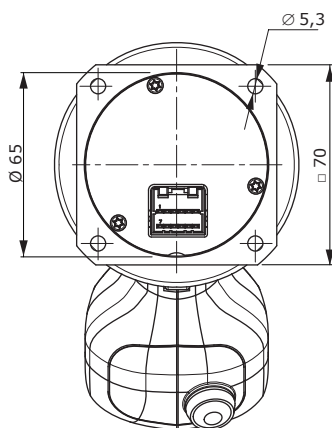
Dimensioni e caratteristiche

Per la configurazione vedere pag. 14.

Connettore Tyco Multi-lock Series 040 (contatti stagnati)

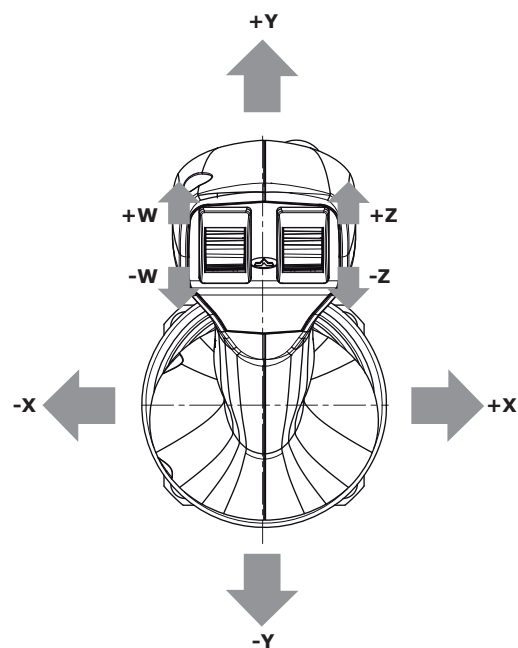


1	non collegato	7	non collegato
2	non collegato	8	non collegato
3	CAN_L	9	non collegato
4	CAN_H	10	non collegato
5	VJ-	11	VJ+
6	non collegato	12	non collegato

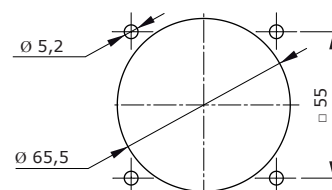


Connettore d'accoppiamento

Nome	Tipo
JM1	Tyco Multilock Series 040



Dima di foratura



Dispositivi di comando

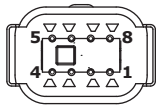
Joystick CAN bus CJW

Dimensioni e caratteristiche

Per le configurazioni vedere pag.14

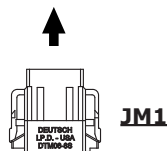
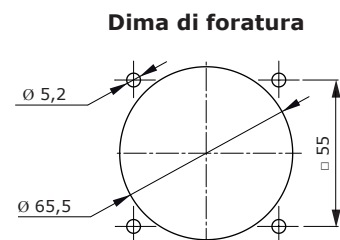
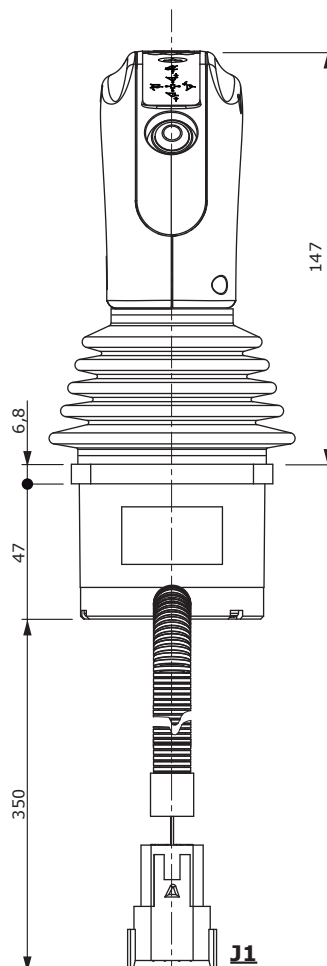
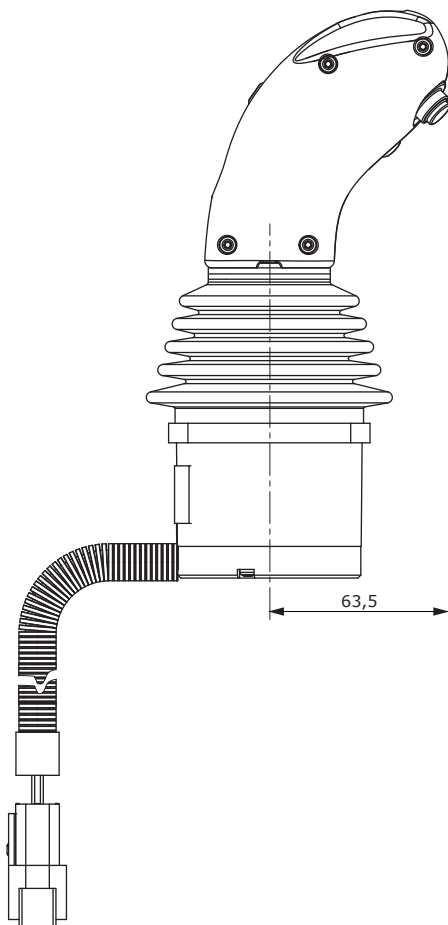
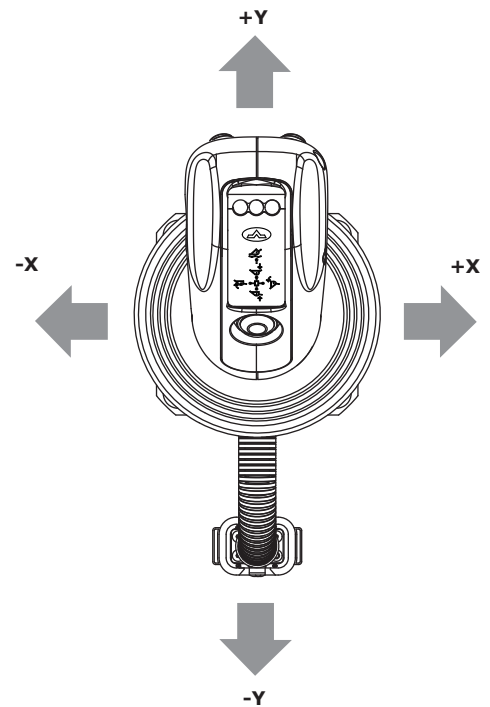
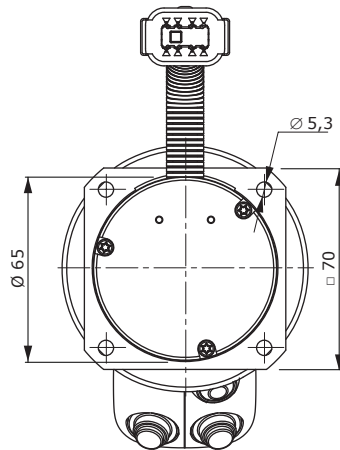
Connettore Deutsch DTM04-8P

(contatti placcati nichel)



Connettore J1 PIN-OUT

Pin	Funzione	Pin	Funzione
1	VJ+	5	Pulsante P8
2	CAN_L	6	Pulsante P6
3	CAN_H	7	VJ+
4	VJ-	8	non collegato



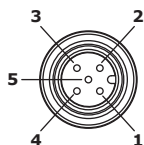
Connettore d'accoppiamento

Nome	Tipo
JM1	DTM06-8S Deutsch

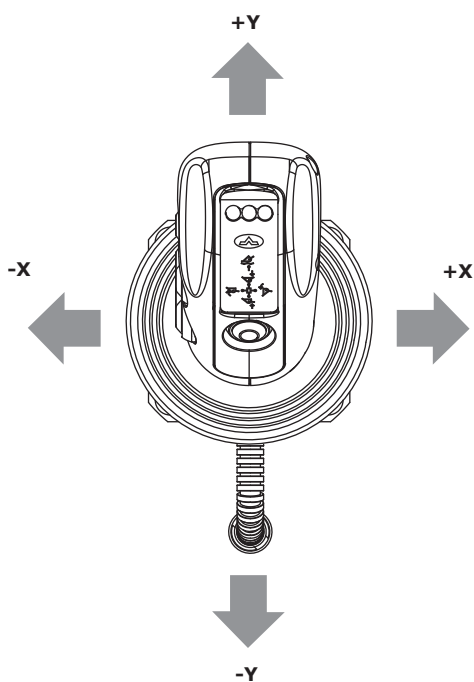
Dimensioni e caratteristiche

Per la configurazione vedere pag. 14.

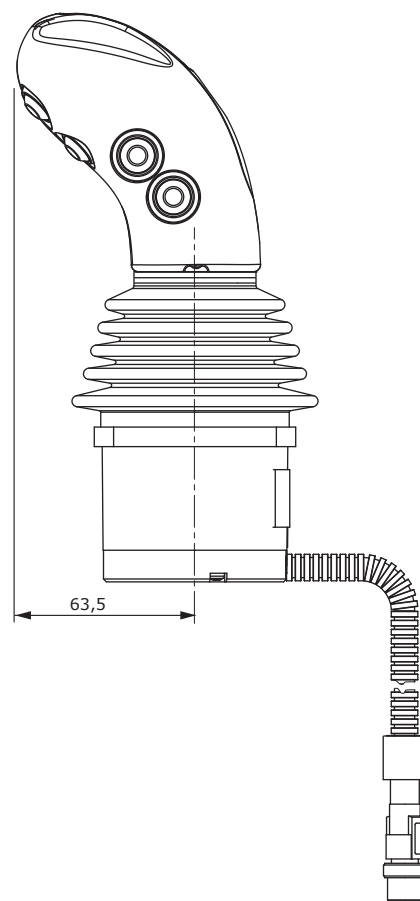
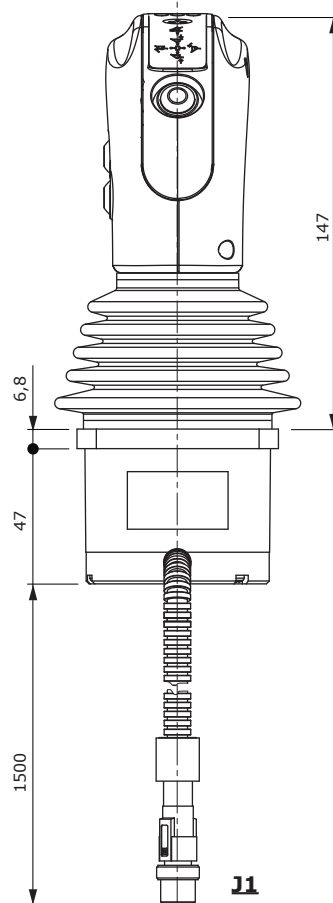
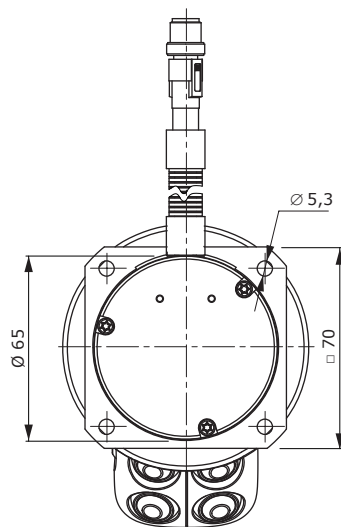
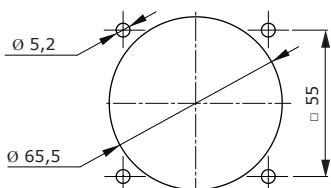
Connettore 5 poli - M12



1	CAN_H
2	CAN_L
3	VJ+
4	VJ-
5	VK+



Dima di foratura



J1

JM1

Connettore d'accoppiamento

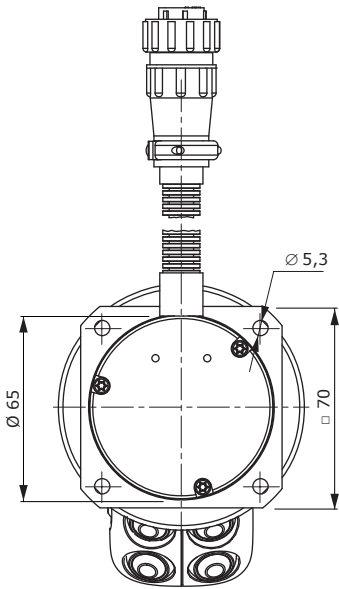
Nome	Tipo
JM1	5 poli - M12 femmina

Dispositivi di comando

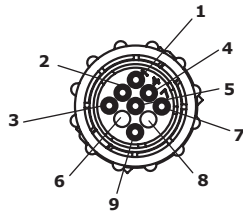
Joystick CJW CAN bus

Dimensioni e caratteristiche

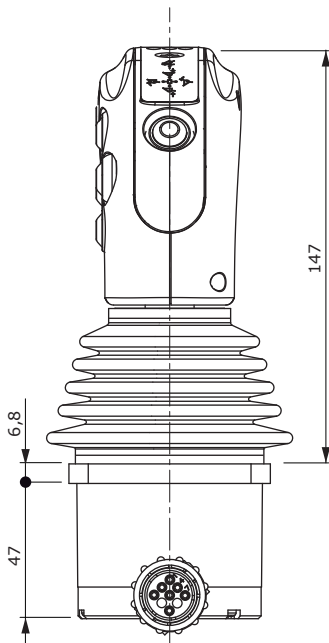
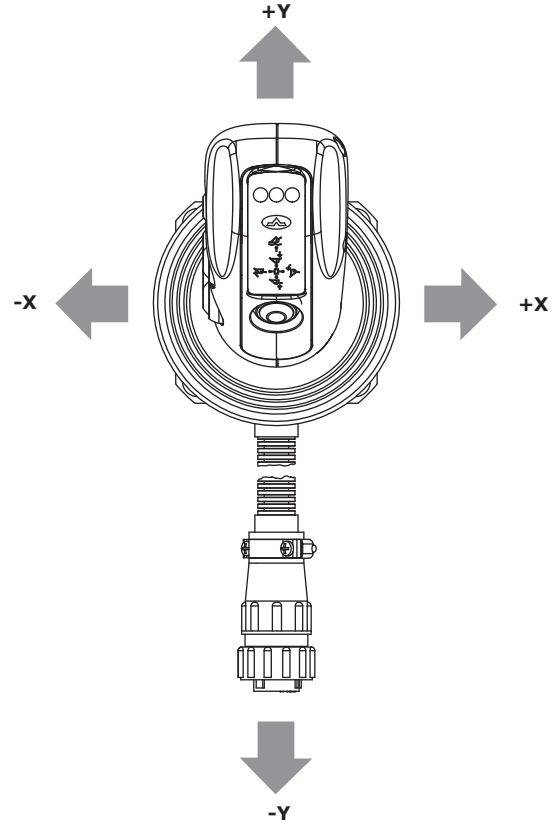
Il joystick CJW ISOBUS è compatibile con gli ingressi ed i controlli Auxiliary New AUX-N (release 1.0), con l'Universal Terminal UT (release 2.0); per la configurazione vedere pag.14.



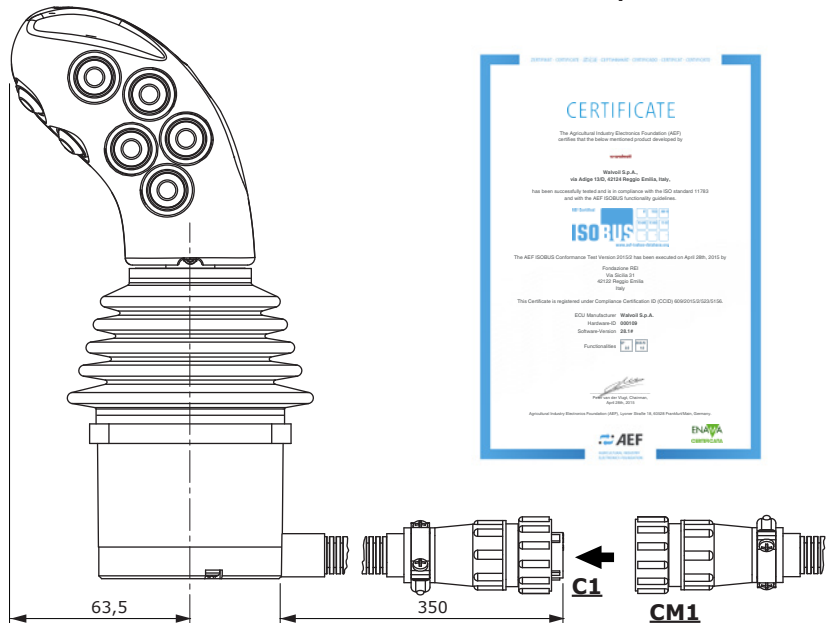
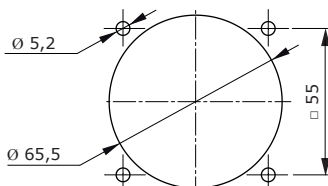
**Connettore MPF
AMP CPC-9P**
(contatti dorati)



Connettore C1 PIN-OUT			
Pin	Funzione	Pin	Funzione
1	VJ+	6	non collegato
2	CAN_L	7	VJ+
3	CAN_L	8	non collegato
4	CAN_H	9	VJ-
5	CAN_H		



Dima di foratura



Connettore d'accoppiamento

Nome	Tipo
CM1	AMP CPC - 9 FPM

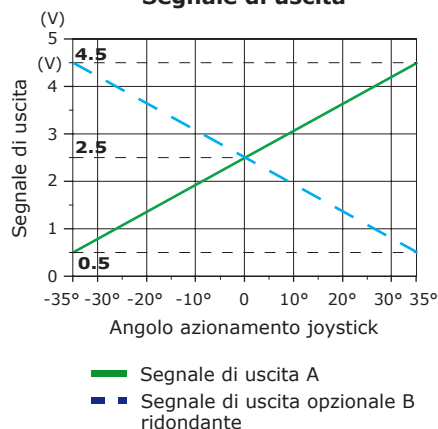
Caratteristiche componenti impugnature

Roller proporzionale tipo ARW

Alimentazione	8-32 VDC
Corrente max. assorbita	< 24 mA
Corrente max. in uscita	1 mA
Segnale di uscita (campo)	0,5 - 4,5 V
Segnale di uscita (pos. centrale)	2,5V
Tolleranza segnale (posizione centrale e fine corsa)	±100 mV
Resistenza minima	10 KΩ
Angolo azionamento attuatore	± 35° (±1°)
Vita meccanica (no. di operazioni)	10 ⁶
Forza di azionamento	2 N
Vibrazioni meccaniche	IEC 68-2
Shock meccanico	EN 60068-2-29 (impulsi a 400m/s ² x 6 ms, 100 volte)
Indice di protezione ambientale	IP67-IPX9K
Compatibilità EMC	ISO 13766 ISO 14982



**Roller proporzionale
Segnale di uscita**



Pulsante ON/OFF tipo T

Versione	ritorno a molla
Tipo contatto	normalmente aperto
Portata	200 mA @ 12 VDC carico resistivo
Vita meccanica (no. di operazioni)	10 ⁶
Vita elettrica (no. di operazioni)	20x10 ⁴
Indice di protezione ambientale	IP67 con montaggio su impugnatura



Pulsante ON/OFF tipo M

Versione	ritorno a molla, con ritenuta
Tipo contatto	normalmente aperto
Portata	200 mA @ 12 VDC carico resistivo
Vita meccanica (no. di operazioni)	10 ⁶
Vita elettrica (no. di operazioni)	5x10 ⁵
Indice di protezione ambientale	IP67 con montaggio su impugnatura
Corrente max LED (se presente)	10 mA



Pulsante ON/OFF tipo K

Versione	ritorno a molla
Tipo contatto	normalmente aperto
Portata	5 A @ 12 VDC carico resistivo
Vita meccanica (no. di operazioni)	10 ⁵
Vita elettrica (no. di operazioni)	25x10 ³
Indice di protezione ambientale	IP64

